



選詞性女

編翼雲胡



行印局書亞細亞海上

1928。

女

性

詞

選

胡雲翼編

女 性 詞 選

實價大洋一角八分

編輯者 胡 雲 翼

版權所有

發行者 亞細亞書局
上海大通路培德里

一九二八年九月初版

令 夢 如 寄 調
士 女 藻 吳

燕子未隨春去，
飛到繡簾深處。
軟語話多時，
莫是要和儂住？
延佇，——延佇，——
含笑回牠『不許』！

(頁十五五書本見)

小序

假定中國文學可以簡單地分爲『豪放』與『婉約』兩派，那末，女性底文學，實在是婉約文學的核心，實在是文學的天國裏面一個最美麗的花園。我們只看見許多文人學士在那裏作婦人語；我們只看見許多詩詞家在搖頭擺尾的摸擬那些旖旎的情歌；我們只看見許多文學者在擬作閨怨，閨情，在描繪女性的溫柔和情態；甚至於七八十歲了的老頭兒，做起詩詞來，也老着面皮來試作嬌聲，這是無論如何也不會像樣的。——然而，那些不像樣的詩

詞，已經在文學史上博得不少的贊許和光榮了。

婉約而溫柔的文學，總得女性自己來作才能更像樣——可不是，無論文人怎樣肆力去體會女子的心情，總不如婦女自己所了解的真切；無論文人怎樣描寫閨怨的傳神，總不如婦女自己表現自己的能夠恰稱。所以我們一談到婦女文學時，便使我們文學欣賞的趣味，立刻換一個起勁的方向。

因為中國文學是傾向婉約溫柔方面的發展——

婉約文學號爲文學正宗，豪放則目爲別派——而婉約溫柔的文學又最適宜於女性的着筆；所以我們

說：婦女文學實在是正宗文學的核心。這句話不見得大錯吧。

空頭的理論且不必多講，還是從作品裏面來發現女性文學的偉大吧。單就詞的一方面講：我們真實看不出女性的詞比男性的詞有絲毫遜色，除了量的方面相差以外。——但是，量的多，能夠增加作品的價值嗎？

簡單說來，女性的詞有幾點共同的特色，是值得特殊表彰的：

(一) 她們的作詞，完全是基於爲藝術的動機。她們一方面爲圖名不出外的禮教觀念所束縛，不求名；她們又沒有升官發財的希冀，不求利；所以她們的作品，能夠超於爲名爲利而創作的動機以外，完全爲作詞而作詞，完全是只想寫幾首好詞來表現自己，安慰自己，別無其他的目的。這便是純正爲藝術的動機，所以她們的作品，既沒有書獃子的酸腐氣，也沒有名士們的誇大氣，也沒有翰林學士們的拍馬屁氣，也沒有市儈的骯髒氣，

也沒有江湖的爛調子氣……一切一切文壇的

瘴氣，都爲她們純正藝術的動機一掃而空！

(二) 她們的作詞，完全是有真摯的實感作背

境。大概文人沒有不愛舞文弄墨的，舞文弄墨的結果，往往流於粗製濫造，沒有實感的表現，成爲『無病呻吟』的作品。在女性的詞裏面，女作者雖不少，但能夠被稱爲文人的實在不多，在宋代只有李清照，朱淑貞，魏夫人(?)可以說是文人，明代也有幾個，清代又稍多幾個。其餘大多數的詞，都

是非詞人的妓女，尼姑，寡婦，怨女們寫出來的，她們的作品都是出於情之不能自己才抒寫出來——妓女略有應酬之作——他們也不問寫出來好不好，她們只知道寫出來的是她們自己的歡和笑，血和淚，直摯的實感。惟其有真摯的實感作背境，所以才能寫來那麼動人！

往下，且讓我們去欣賞一般妓女，尼姑，寡婦，怨女們詞裏面的歡和笑，血和淚吧。朋友，只

要你還沒有失却赤子之心，總要掬一付深刻的同情
在讀過下面這些女性詞以後呢！

目錄

無名氏 醉公子，菩薩蠻

楊貴妃 阿那曲

柳氏 楊柳枝

杜秋娘 金縷曲

花蕊夫人 采桑子

舒氏 點絳脣

吳城小龍女 江亭怨

琴操 滿庭芳

聶勝瓊 鷓鴣天

魏夫人 李清照 菩薩蠻
一剪梅，醉花陰，減字木蘭花，聲聲慢
，鳳凰台上憶吹蕭

幼卿 吳淑姬 姜夔
浪淘沙 長相思，小重山，祝英台近

減字木蘭花

鷓鴣天

阮氏 蔣氏

竊杯女

花心動

滿庭芳

王瑩卿

鄭意娘

唐氏

陸游妻

生查子
鵲橋仙

蜀中妓

市橋柳

洪惠英

減字木蘭花

朱淑貞

生查子，蝶戀花，鷓鴣天，眼兒媚，浣溪紗，減字木蘭花，謁金門

嚴蕊

卜算子，如夢令

姜奴

卜算子，如夢令

戴石屏妻

憐薄命

楊妹子	孫氏	姚月華	張淑芳	朱秋娘	紫竺	慕容富卿妻	燕歸梁	太平時	陳妙常	趙才卿	望江南	金德淑
訴衷情	憶秦娥	阿那曲	更漏子	菩薩蠻	生查子	浣溪紗						

鄭雲娘

西江月，鞋兒曲

平江妓

送太守詞

管仲姬

情詞

徐君寶妻

滿庭芳

賈雲華

踏莎行

張妙淨

竹枝詞

黃氏

巫山一段雲

端淑卿

阮郎歸

張鴻達

點絳脣

商景蘭

搗練子

葉小鸞 虞美人
陳氏 荷葉杯
張紅橋 念奴嬌
王微 微
徐燦 醉春風
侯承恩 如夢令，卜算子
喻撚 捣練子
如夢令，連理枝
菩薩蠻 點絳脣
吳藻 王夢蘭
陳 娶
王夢蘭
菩薩蠻
點絳脣
搗練子
如夢令，連理枝

周顧堵吳關趙許項屈錢
瓊媚霞湘瑛文宜瑛級鳳輝斐仲
昭花十菩生長柳搗水晶相見
君深六薩查相梢練子簾歡
怨深字蠻子思青令

宗 馮 葉 顧 陸 蕭
婉 蘭 幸 春 幽 淑
因 宜 子 夢 光 蘭
高 酷 采 如 菩
陽 相 桑 夢 薩
台 思 子 令 磬

女性詞選

無名氏

醉公子

門外獨兒吠，知是蕭郎至。剗襪下香階，冤家今夜醉。扶得入羅幃，不肯脫羅衣。醉則從他醉，還勝獨睡時。

無名氏

菩薩蠻

牡丹含露真珠顆，美人折向庭前過。含笑問檀郎：『花強妾貌強』？檀郎故相惱，須道『花枝好』。

一向發嬌嗔，碎接花打人。

楊貴妃（？）

阿那曲（詞統作贈善舞者張雲容）

羅袖動香香不已，紅渠嫋嫋秋煙裏。輕雲嶺下乍搖
風，嫩柳池塘初拂水。

柳氏

楊柳枝

楊柳枝，芳菲節，可恨年年贈離別。一葉隨風忽報
秋，縱使君來豈堪折！

太平廣記說。韓翊字君平，有友人每將妙妓柳氏至其居，窺韓

所與往還皆名人，必不久貧賤，許之。未幾韓從辟淄青，置柳都下。三歲寄以詞：「章台柳，昔日青青今在否？縱使長條似舊垂，也應攀折他人手。」柳答以詞（卽上錄楊柳枝）……後爲番將沙比利所刦，有虞侯許俊詐取得之，詔歸韓。後人詩云：「佳人已屬沙比利義，士今無古押門」，蓋指此也。

杜秋娘

金縷曲

勸君莫惜金縷衣，勸君莫惜少年時。花開堪折直須折，莫待無花空折枝！

相傳杜秋娘乃唐金陵女子，爲浙西觀察使李鎬的妾。嘗爲鎬製

小詞。後鑄敗，藉入宮。

花蕊夫人

采桑子（顥葭萌驛壁）

初離蜀道心將碎，離恨綿綿。春日如年，馬上時時聞杜鵑。

夫人原姓徐，蜀青城人。以才色入蜀宮，後主嬖之，號花蕊夫人。意花不足擬其顏色，似花蕊翻輕也。曾效王建作宮詞百首。後蜀降宋，太祖召花蕊夫人使陳詩。誦其國亡詩云：「君王城上豎降旗，妾在深宮那得知。十四萬人齊解甲，更無一個是男兒！」太祖大悅，召入宮中，亦爲所惑。太宗諫不聽。後

因獵于苑中，竟爲太宗所射死。此詞蓋離蜀入宋時作也。（據

后山詩話，鐵圍山叢談，能改齋漫錄所說）

舒氏

點絳脣

獨自臨池，悶來強把闌干凭。舊愁新恨，耗却年
時興。鶯散魚潛，煙斂風初定。波心靜，照人如
鏡：——少個年時影！

舒氏乃北宋元祐時人王齊叟（齊齡）的妻，夫婦均工詞翰。以舒氏父出身武列，齊叟對之頗失禮。舒父怒，遣其女歸，竟此離絕。女在父家，偶行池上，緬懷其夫，乃作此詞。（據夷堅志）

吳城小龍女

江亭怨

簾捲曲蘭獨倚，山展暮天無際。淚眼不曾晴，家在
吳頭楚尾。數點雪花亂委，撲瀝沙鷗驚起。詩句欲
成時，沒入蒼煙叢裏。

據詞綜所轉錄冷齋夜話闕于此詞的紀事，實在是一段離奇的傳
說：黃山谷在荊州亭柱間見此詞，夜夢一女子云：「有感而
作」。山谷驚悟，以爲卽吳城小龍女之詞。

琴操

滿庭芳

山抹微雲，天連衰草，畫角聲斷斜陽。暫停征轡，聊共飲離觴。多少蓬萊舊侶？頻回首，烟靄茫茫。孤村裏，寒鴉萬點，流水遙紅牆。魂傷當此際，輕分羅帶，暗解香囊。謾贏得秦樓薄倖名狂。此去何時見也？襟袖上，空有餘香。傷心處：長城望斷，燈火已昏黃。

琴操乃北宋杭州妓。西湖有唱秦少游滿庭芳詞者，誤唱「畫角聲斷斜陽」，適琴操在旁，便說：乃「譙門」，非「斜陽」也。

其人因戲之說：爾可改爲「陽」韻否？琴操卽爲改作上詞。

東坡聞而賞之。後爲東坡「門前冷落車馬稀，老大嫁作商人婦」一語所感悟，削髮爲尼。（據能改齋漫錄與青泥蓮花記）

聶勝瓊

鷓鴣天

玉慘花愁出鳳城，蓮花樓下柳青青。樽前一唱陽關曲，別個人人第幾程？尋好夢，夢難成？有誰知我此時情？枕前淚共階前雨，隔個窗兒滴到明！

聶氏北宋都中名妓，質性慧黠。李之問見而喜之。後李將行，勝瓊送別，餞飲于蓮花樓。此詞乃贈別之作，李藏于篋中。返家爲其妻所得。妻喜其才華，盡出粧奩，資其夫娶勝瓊歸。

魏夫人

菩薩蠻

溪山掩映斜陽裏，樓台影動鴛鴦起。隔岸兩三家，
出牆紅杏花。綠楊堤下路，早晚溪邊去。三見柳綿
飛，離人猶未歸！

魏氏襄陽人，宋丞相曾布之妻。元豐間，布帥慶州，召還，往
來潼關。夫人作詩戲之云：「使君自爲君恩厚，不是區區愛華
山」。朱熹稱其能文。（據老學庵筆記）

李清照

一剪梅

紅藕香殘玉簟秋，輕解羅裳，獨上蘭舟，雲中誰寄
錦書來？雁字回時，月滿西樓，花自飄零水自流，

一種相思，兩處閒愁。此情無計可消除，纔下眉頭，却上心頭。

作者是中國第一女詞家。宋濟南人，自號易安居士，有漱玉詞集。嫁大學士趙明誠爲妻。此詞乃新婚遠別時。寫在錦帕上寄其夫之作。

醉花陰（九日）

薄霧濃雲惹永晝，瑞腦銷金獸。佳節又重陽，玉枕紗幘，半夜涼初透。東籬把酒黃昏後，有暗香盈袖。莫道不消魂，簾捲西風，人似黃花瘦！

清照作此詞，明誠嘆絕，苦思求勝之。乃忘寢食，三日夜得十

五闋。繼易安作以示友人陸德夫。德夫玩之再三，曰：只有『
莫道不消魂』三句絕佳。正是清照之作。（瑯環記）

減字木蘭花

賣花擔上，買得一枝春欲放。淚點輕匀，猶帶彤霞
曉露痕。怕郎猜道：奴面不如花面好；雲鬢斜簪，
徒要教郎比並看。

聲聲慢（秋情）

尋尋，覓覓，冷冷，清清，悽悽，慘慘，戚戚。乍
暖還寒時候，最難將息。三杯兩盞淡酒，怎敵他晚
來風急！雁過也，正傷心，却是舊時相識。滿地黃

花堆積，憔悴損，如今有誰堪摘？守着窗兒，獨自怎生得黑！梧桐更兼細雨，到黃昏點點滴滴。這次第一——怎一個「愁」字了得！

鳳凰台上憶吹簫

香冷金猊，被翻紅浪，起來慵自梳頭。任寶奩塵滿，日上簾鈎，生怕離懷別苦，多少事欲說還休。新來瘦，非干病酒，不是悲秋。休！休！這回去也，千萬遍陽關也則難留。念武陵人遠，烟鎖秦樓。惟有樓前流水，應念我終日凝眸。凝眸處：從今又添，一段新愁！

清照詞的全部，沒有一首不是值得我們讚美的。但此處爲篇幅所限，僅舉五首示例。欲讀其全，請參看拙編李清照及其漱玉詞。

幼卿

浪淘沙

極目楚天空，雲雨無蹤，漫留遺恨鎖眉峯。自是荷花開較晚，孤負東風。客館嘆飄蓬，聚散匆匆。揚鞭那忍驟花驄？望斷斜陽人不見，滿袖啼紅。

這是南宋宣和間事：有女子幼卿，少與表兄同研席，雅有文字之好。未笄，表兄欲與訂婚。幼卿父母以其未祿，不許。後幼

卿適武弁，表兄亦登甲科，職洮房。適幼卿夫亦統兵陝右，相與邂逅。表兄鞭馬而馳，略不相顧。幼卿感懷舊情，因作浪淘沙以寄意。（據能改齋漫錄）

吳淑姬

長相思

烟霏霏，雨霏霏，雪向梅花枝上堆。春從何處回？醉眼開，睡眼開，疎影橫斜安在哉？從教塞管催。

關於吳淑姬，青泥蓮花記有一段很有趣味的記錄：「湖州吳秀才女，慧而能詩詞，貌美家貧，爲富室子所據。或投郡訴其姦淫。王龜齡爲太守，逮係司理。既伏罪，且受徒刑。郡僚相與

詣理院觀之，乃具酒，引使至席。風格傾一座。遂命脫枷侍飲，諭之曰：知你能長短句，宜以一章自詠，當宛轉白待制，爲汝解脫，不然危矣。女卽請題。時冬末雪消，春日且至，令道此景作長短句。女捉筆立成長相思云云，諸客歎賞，爲之盡歡。明日以告王公，言其冤。王淳直不疑人欺，亟使釋放。其後無人肯禮娶。用介（卿石）之子買以爲妾，名曰淑姬”。但誠齋雜記的記載頗不相同，據云淑姬未嫁夫亡，後改嫁士人楊子治。有陽春白雪詞。

小重山

謝了茶醺春事休，無多花片子，綴枝頭。庭槐影碎

被風揉。鶯雖老，聲尙帶嬌羞。獨自倚妝樓，一川
煙草，浪襯雲浮。不如歸去下簾鉤。心兒小，難着
許多愁！

祝英台近

紛痕消，芳信斷，好夢又無據。病酒無聊，欹枕聽
春雨。斷腸曲曲屏山，溫溫沉水，都是舊看承人
處。久離阻，應念一點芳心，閑愁知幾許？偷照菱
花，清瘦自羞覷。可堪梅子黃時，楊花飛盡，亂鶯
啼催將春去！

蔣氏

減字木蘭花（題雄州驛）

朝雲橫度，轆轤車聲如水去。白草黃沙，月照孤村
三兩家。飛鴻過也，百結愁腸無晝夜。漸近燕山，
回首鄉關歸路難！

宋靖康間，金人至闕，陽武令蔣興祖死之。其女被擄至雄州
驛，上首減字木蘭花卽其在驛中所題。（梅磬詩話）

竊杯女子

鷓鴣天

月滿蓬壺燦爛燈，與郎携手至端門。貪看鶴陣笙歌
舉，不覺鴛鴦失却羣。天漸曉，感皇恩，傳宣賜酒

飲杯巡。歸家恐被翁姑責，竊取金杯作照憑。

宣和遺事記：『宣和間，上元張燈，許士女縱觀，各賜酒一杯。一女子竊所飲金杯。衛士見之，押至御前。女誦鷓鴣天詞云云，徽宗大喜，以金杯賜之，衛士送歸。』

阮氏

花心動

仙苑春濃，小桃開枝，枝已不堪攀折。乍雨乍晴，輕暖輕寒，漸近賞花時節。柳搖台榭東風軟，簾櫳靜，幽禽調舌。斷魂遠，閑尋翠徑，頓成愁結。此恨無人共說，還立盡黃昏，寸心空切。強整繡衾，

獨掩朱扉，簾枕爲誰鋪設？夜長更漏傳聲遠。紗窗
映，銀缺明滅。夢回處，梅梢半籠淡月。

氏宋阮逸女，黃花菴云：阮氏工于文詞，惟此曲傳世。

王瑩卿

滿庭芳

簾影搖花，簾紋浮水，綠陰庭院清幽。夜長人靜，
贏得許多愁！空憶當時月色：小窗外，情話綢繆。
臨風淚，拋成暮雨，猶向楚山頭。勤殷紅一葉，傳
來密意，佳好新求。奈百端間阻，恩愛休休！應是
紅顏薄命，難消受，俊雅風流。須相念，重尋舊

約，休忘杜家秋！

這是一段哀豔的故事：宣和中蜀人王通判有女瑩卿，字嬌娘。

與中表申純字厚卿者有私，唱和詩詞甚多，有寄生滿庭芳云云。
○其後父納帥子之聘，嬌娘以憂卒，申生痛念之亦死。合葬于

灌錦江邊，人見有雙鴛鴦飛翔其上，名爲鴛鴦墓云（豔異編）

鄭意娘

好事近

往事與誰論？無語暗彈清血。何處最堪腸斷？是黃
昏時節。倚樓凝望又徘徊，誰解此情切？何計可同
歸雁，趁江南春色。

宣娘宋人楊思厚妻，被刦，不辱死。（據詞苑叢談）

唐氏

釵頭鳳

世情薄，人情惡，雨送黃昏花易落。曉風乾，淚痕殘，欲箋心事，獨語斜闌，難難難！人成各，今非昨，病魂嘗似秋千索。角聲寒，夜闌珊，怕人尋問，咽淚粧歡，瞞瞞瞞！

陸游娶其表妹唐氏爲妻，愛情甚篤，而不喜于其姑，竟出之。

後唐改適趙士程。嘗以春日出游，相遇于禹跡寺南之沈園。唐氏以語趙，遣致酒餚。陸游悵然久之，爲賦釵頭鳳一詞，題于

園壁，其詞云：「紅酥手，黃籜酒，滿城春色宮牆柳。東風惡，歎情薄，一懷愁緒，幾年離索，錯錯錯！春如舊，人空瘦，淚痕紅浥鮫綃透。桃花落，閑池閣，山盟雖在，錦書難託，莫莫莫！」唐氏見而和之，卽上詞。未幾卽快快而卒。游晚歲居鑑湖之三山，每入城，必登寺眺望。嘗賦二絕云：「夢斷香銷四十年，沈園柳老不飛綿。此身行作稽山土，猶吊遺蹤一悵然！」其二云：「城上斜陽畫角哀，沈園無復舊池台。傷心橋下春波綠，曾是鷺鴻照影來！」（據癸辛雜識，耆舊續聞）

陸游妾
生查子

只知眉上愁，不識愁來路。窗外有芭蕉，陣陣黃昏雨。曉起理殘妝，整頓教愁去。不合畫春山，依舊留愁住！

隨隱漫錄載：「陸放翁宿驛中，見題壁詩云：『玉階蟋蟀鬧清夜，金井梧桐辭故枝。一枕淒涼眠不得，挑燈起作感秋詩。』詢之，驛卒女也。遂納爲妾。方半載，夫人逐之，妾賦卜算子而別。」

蜀中妓

鵲橋仙

說盟，說誓，說情，說意，動便春愁滿紙，多應念

得『脫空經』，是那個先生教底？不茶，不飯，不言，不語，一味供他憔悴。相思已是不會閑，又那得工夫咒你！

齊東野語載：『蜀妓類多能文，蓋薛濤之遺風也。故翁客蜀，挾一妓歸，蓄之別室，率數日一往。偶以病稍疎，妓頗疑之。因作詞自解，妓卽韻答之。或謗翁嘗挾蜀尼以歸，卽此妓也。』

蜀妓

市橋柳

欲寄意渾無所有，折盡市橋官柳。看君着上征衫，

又相將放船楚江口。後會不知何日又？是男兒休要
鎮長相守！苟富貴，毋相忘；若相忘，有如此酒！

洪惠英

減字木蘭花

梅花似雪，剛被雪來相挫折。雪裏梅花，無限精神
總屬他。梅花無語，只有東風來作主。傳語東君，
且與梅花作主人。

花草粹編載：洪邁守會稽，惠英于席間，歌其自製述懷小曲。
梅者自喻，雪指無賴惡少也。

朱淑貞

生查子

去年元夜時，花市燈如畫。月上柳稍頭，人約黃昏後。今年元夜時，月與燈依舊。不見去年人，淚濕春衫袖！

淑貞號幽棲居士，南宋錢塘人。（一作浙中海甯人）或云朱文公姪女，（一說是北宋末年人）工詩及詞，有斷腸集十卷。她一生命運蹇惱，嫁與市僧爲妻。在這樣的悒鬱無聊中，便消磨掉她的青春美景了。其詞著名斷腸，正是她生活的縮影，雖然她也不是沒有豔麗的作品。生查子一詞，或說歐陽修作。

蝶戀花（送春）

樓外垂楊千萬縷，欲繫青春，少住春還去。猶自風前飄柳絮，隨春且看歸何處？滿目山川聞杜宇，便做無情，莫也愁人意。把酒送春春不語，黃昏却下瀟瀟雨。

鷓鴣天（春怨）

獨倚闌干晝日長，紛紛蜂蝶鬪輕狂。一天飛絮東風惡，滿路桃花春水香。當此際，意偏長；淒淒芳草傍池塘。千鐘尙欲偕春醉，幸有荼靡與海棠。

眼兒媚（春怨）

遲遲風日弄輕柔，花徑暗香流。清明過了，不堪回

首，雲銷朱樓。午牕睡起鸚聲巧，何處喚春愁？綠楊影裏，海棠亭畔，紅杏梢頭。

浣溪紗（春夜）

玉體金釵一樣嬌，背燈初解繡裙腰，衾寒枕冷夜香銷。深院重關春寂寂，落花和雨夜迢迢，恨情和夢更無聊！

減字木蘭花（春怨）

獨行獨坐，獨唱獨酬還獨臥。佇立傷神，無奈春寒著摸人。此情誰見？淚洗殘粧無一半。愁病相仍，剔盡寒燈夢不成！

謁金門（元夕）

春已半，觸目此情無限！十二闌干倚遍，愁來天不管。好是風和日暖，輸與鶯鶯燕燕。滿院落花簾不捲，斷腸芳草遠！

嚴蕊

卜算子

不是愛風塵，似被前緣誤。花落花開自有時，總賴東君主。去也終須去，住也如何住？若得山花插滿頭，莫問奴歸處。

夷堅志載：「台州官妓嚴蕊有才思而通書，究達今古。唐與政

爲守，頗屬目。朱元晦提舉浙東，按部，發其事，捕蕊下獄，杖其背。猶以爲伍伯行杖輕。復押至會稽，再論決。蕊鹽酷刑而係樂藉如故。岳商卿提點刑獄，因疏決至台。蕊陳狀乞自便。岳令作詞，應聲口占云，（詞如上）岳卽判令從貞。

如夢令（紅白桃花）

道是梨花不是，道是杏花不是，白白與紅紅，別是東風情味。曾記，曾記，人在武陵微醉。

美 奴

卜算子

送我出東門，作別長安道。兩岸垂楊銷暮烟，正是

秋光老。一曲古陽關，莫惜金尊倒。君向瀟湘我向秦，魚雁何時到？

宋陸藻（敦禮）有侍兒名美奴，善綴詞。出侑樽俎，每丐韻于座客，頃刻成章。（苕溪漁隱叢話）

如夢令

日暮馬嘶人去，船逐清波東注。後夜最高樓，還肯思量人否？無緒，無緒，生怕黃昏疎雨。

戴石屏妻

憐薄命

惜多才，憐薄命，無計可留汝。揉碎花箋，忍寫斷

腸句。道傍楊柳依依，千絲萬縷，抵不住，一分愁緒。指月盟言，不是夢中語。後回君若重來，不相忘處，把杯酒，澆奴墳土。

南宋詩人戴復古（石屏）流寓江西，武甯有富翁愛其才，以女妻之。居二三載，石屏忽作歸計。妻問其故，告以曾娶。妻白之父，父怒。妻宛曲解釋，盡以奩具贈之，仍餞以此詞。石屏既別，遂赴水死。（輶耕錄）

楊妹子

訴衷情（題馬遠松院鳴琴）

閒中一弄七絃琴，此曲少知音。多因淡然無味，不

比鄭聲滛。松院靜，竹林深，夜沉沉；清風拂軫，
明月當軒，誰會幽心？

楊妹子乃宋甯宗皇后之妹。書史會要稱其書似甯宗，馬遠畫多其所題。語關情思，人或譏之。

孫氏

憶秦娥

花深深，一鉤羅襪行花陰。行花陰，閑將柳帶，試
結同心。日邊消息空沉沉，畫眉樓上愁登臨。愁登
臨，海棠開後，望到如今。

孫氏宋鄭文妻。古杭雜記載：文秀州人，孫氏寄以詞，一時傳

播，酒樓伎館皆歌之。

姚月華

呵那曲

銀燭清樽久延佇，出門入門天欲曙。月落星稀竟不來，煙柳瞳曨鵠飛去。

月華宋人隨父寓揚子江，與鄰舟書生楊達相遇。見達昭君怨詩，愛其「匣中縱有菱花鏡，羞向單于照舊顏。」私命侍兒乞其稿，遂相往來。一日楊偶爽約不至，姚作此詞。（詞苑叢談）

張淑芳

更漏子

墨痕香，紅蠟淚，點點愁人離思。梧桐落，蓼花殘，雁聲天外寒。五雲嶺，九溪塢，待到秋來更苦。風淅淅，水淙淙，不敎蓬徑通。

西湖志餘載：張淑芳西湖樵家女，理宗選妃日，賈似道匿以爲已妾。淑芳知其必敗，營別業以遁跡焉。後自度爲尼。

朱秋娘

菩薩蠻

濕雲不渡溪橋冷，嫩寒初透東風景。橋下水聲長，一枝和雪香。人憐花似舊，花比人應瘦。莫凭小闌干，夜深花正寒。

秋娘字希真，徐必用妻。必用久客不歸，秋娘爲賦菩薩蠻詞。

紫
竺

生查子

晨鶯不住啼，故喚愁人起。無力曉妝慵，閑弄荷錢水。欲呼女伴來，鬥草花陰裏。嬌極不成狂，更向屏山倚。

豔異編載：紫竺工詞，善于調諧。恆謂天下無其偶。一日，手李後主集，其父元伯問曰：「后主詞中，何處最佳？」答曰：「問君能有幾多愁，恰似一江春水向東流。」其父默然。後與秀才方喬以詩詞往來。讀其生查子詞，風致可想。

慕容富卿妻

浣溪沙

滿目江山憶舊遊，汀花汀草弄春柔，長亭艤住木蘭舟。好夢易隨流水去，芳心猶逐曉雲愁。行人莫上望京樓！

陳妙常

太平時

清靜堂中不捲簾，景悠然。閑花野草漫連天，莫狂言！獨坐洞房誰是伴？一爐煙。閑來窗下理琴絃，小神仙。

古今女史載：宋女貞觀尼陳妙常，年二十餘，姿色出羣，詩文俊雅，工音律。張于湖授臨江令，宿女貞觀，見妙常以詞調之，妙常亦以詞拒。後與于湖故人潘法成私通，情洽。潘密告于湖，以計斷爲夫婦。

趙才卿

燕歸梁

細柳營中，有亞夫華宴簇名姝。雅歌長許佐投壺，無一日不歡娛。漢王拓境思名將，捧飛檄，欲登途。從前密約悉成虛，空贋得淚如珠！

趙才卿宋成都官妓，性慧黠能詞。值帥府作食送都鈐，帥令才

卿作詞應命，立賦燕歸梁。

金德淑

望江南

春睡起，積雪滿燕山。萬里長城橫縞帶，六街燈火已闌珊，人立玉樓間。

德淑宋宮人，入元歸章邱李生。

鄭雲娘

西江月（寄張生）

一斤冰輪皎潔，十分桂魄婆娑。不施方便是如何？
真是姮娥妒我？雖則青光可愛，奈緣好事多磨！仗

誰傳與片雲啊，遮取霎時則個！

鞋兒曲（寄張生）

朦朧月影，黯淡花陰，獨立等多時：只怕冤家乖
約；又恐他側畔人知。千回作念，萬般思想，心下
暗猜疑。驀地得來廝見，風前語顫聲低。輕移蓮
步，暗卸羅衣，携手過廊西。正是更闌人靜，向粉
郎故意矜持——片時雲雨，幾多歡愛，依舊兩分
離。報道『情郎且住，待奴兜上鞋兒』。

平江妓

送太守詞

春色原無主，荷東君著意看承。等閑分付，多少無情風雨，又那更蝶欺蜂妒！算燕雀眼前無數，縱使簾攏能愛護，到于今已成遲暮！芳草碧，遮歸路。看看做到難言處，怕仙郎轉颺旌旗，易歌襦袴。月滿西樓絃索靜，雲蔽崑城闕府。便恁地一帆輕舉。獨倚闌干拍碎，慘玉容，淚眼如經雨。去與住，兩難訴！

管仲姬

情詞

爾儂我儂，忒剝情多。情多處熱似火，把一塊泥捻

一個你，塑一個我，將咱兩個一齊打破，用水調和。再捻一個你，再塑一個我。我泥中有你，你泥中有我。我與你生同一個衾，死同一個廓。

仲姬趙孟頫妻，孟頫欲娶妾，先以詞試探之，詞云：「我爲學士，爾作夫人。豈不聞陶學士有桃葉桃根，蘇學士有朝雲暮雲？我便多娶幾個吳姬越女無過分；爾年紀已過四旬，只管占住玉堂春！」仲姬答以上詞，孟頫乃罷娶妾之念。

徐君寶妻

滿庭芳

漢上繁華，江南人物，尙遺宣政風流。綠窗朱戶，

十里爛銀鈎。一旦刀兵齊舉，旌旗擁百萬貔貅，長驅入；歌樓舞榭，風捲落花愁。清平三百載，典章人物，掃地都休。幸此身未北，猶客南州。破鑑徐郎何在？空惆悵，相見無由。從今後，魂斷千里，夜夜岳陽樓。

輟耕錄載：「岳州徐君寶妻某氏，被掠來杭，居韓蘄王府。自岳至杭相從數千里，其主者數欲犯之，而終以計脫。蓋某氏有令姿，主者弗忍殺之也。一日主者怒甚，將卽強焉。因告曰：俟妾祭謝先夫，然後爲君婦不遲也。主者喜諾。卽嚴妝焚香，再拜默祝，南向飲泣，題滿庭芳詞于壁上，投池中死。」

賈雲華

踏莎行

隨水落花，離絃飛箭，今生無處能相見！長江縱使向西流，也應不盡千年怨！盟誓無憑，情緣有限，願化作啣泥燕；一年一度一歸來，孤雌獨入郎庭院。

雲華賈似道女。詞苑叢談載：雲華唐氏與魏鴻母有指腹約。

鵬謁刑。刑命女結爲兄妹，不及前盟。兩人遂相與私。未幾，鵬以母喪歸，雲華賦踏莎行與決別，遂鬱鬱死。

張妙淨

竹枝詞

憶把明珠買妾時，妾起梳頭郎畫眉。郎今何處？妾獨在，怕見花間雙蝶飛。

妙淨字惠蓮，元錢塘人。

黃氏

巫山一段雲

巫女朝朝艷，楊妃夜夜嬌。行雲無力困纖腰，媚眼暈紅潮。阿母梳雲髻，檀郎整翠翹。起來羅襪步闌芳，一見又魂銷！

黃氏明文學家楊慎妻，遂安人。其詩有「日歸日歸愁歲暮，其

雨其雨怨朝陽」之句，傳誦人口。

端淑卿

阮郎歸

園林春到清明節，花柳愁攀折。人生何事輕離別？
水遠山重疊。杜宇啼，殘更月，銀釭照明滅。昨宵
有夢輕飛蝶，關心猶未說。

淑卿明當塗人，歸芮氏，有綠窗詩稿。

張鴻述

點絳脣（與馮太君話舊）

相見空憐，許多心事難傳與。不如歸去，又被黃昏

雨。明月多情，還照橫塘路。添愁緒；幽閨深處，
重憶連床語。

鴻達字琴友，明慈谿人。姚興祁室。有清音詞。

商景蘭

搗練子

長相思，久離別，爲誰憔悴，憑誰說？卷簾貪看月
明多，斜風恰打銀缸滅。

景蘭字娟生，明會稽人，祁彪佳妻。

葉小鸞

虞美人

深深一點紅光小，薄縷微煙裊。錦屏斜背漢宮中，
曾照阿嬌金屋淚痕濃。朦朧穗落輕煙散，顧影渾無
伴。香消午夜漫凝思，恰似去年秋雨雨窗時。

小鸞字瓊章，明吳江人。其父仲詔，母沈宜人，均工翰墨，隱
于汾湖，與子女刻意詩詞。小鸞生十歲能韻語。秋夜仲詔命以
句云：『桂寒清露溼』，卽對曰『楓冷亂紅彫』。是時卽以爲
夭折之徵。未婚而歿。

陳氏

荷葉杯

不料檀郎欲去，——私期欲作燕雙飛，他生與爾畫

樑棲——痴麼痴！痴麼痴！

陳氏明華亭人，有梅龕吟。

張紅橋

念奴嬌

鳳凰山下，恨聲聲，玉漏今宵易歇。三疊陽關，歌未竟，城上樓烏催別。一縷情絲，兩行清淚，漬透千重鐵。重來休問，尊前已是愁絕。還憶浴罷描眉，夢回携手，踏碎花間月。謾道胸前，懷荳蔻，今日總成虛設。桃葉渡頭，莫愁湖畔，遠樹雲煙疊。剪燈簾幕，相思誰與同說？

紅橋明閩縣人，因居紅橋之西，自號紅橋，雅屬能詩。豪右委禽皆不納。長樂王傳有詩名，亦拒之。後福清林鴻托鄰媼投以絕句云：「桂殿焚香酒半醒，露華如水點銀屏。含情欲訴心中事，羞見牽牛織女星。」紅橋答云：「梨花寂寂門嬋娟，銀漢斜臨繡戶前。自愛焚香消永夜，從來無事訴青天。」遂締婚焉。○相與唱和詩甚夥。後適金陵，屢寄以詩詞。紅橋自鴻去後，獨坐小樓，顧影欲絕。及見鴻詩詞，感念成疾，不數月而卒。

王微

醉春風

誰勸郎先醉？窗冷燈兒背。抱琴倩婢倚香幃，睡睡

睡！忘却溫柔，一心只戀，醉鄉滋味。慚愧鞋兒
謎，擔擋鴛鴦被。問郎曾否脫羅衣？未未未！想是
高唐，巫女惜別，不容分袂。

微字修微，明末揚州妓，後爲黃冠，自號草衣道人。色藝雙絕，尤長于詩詞，其憶秦娥一闋「多情月，偷雲出照無情別」之句，風流蘊藉，論者以爲不減李清照。其詞集甚富，類多言情之作。

徐燦

如夢令

花似離顏紅少，梅學愁心酸早。生怕子規聲，啼綠

庭前芳草。春老，春老，幾樹垂楊還裊。

燦字湘蘋，清長州人。陳之遴妻。精書畫，有拙政園詩餘三
卷。

卜算子（春愁）

小雨做春愁，愁到眉邊住。道是愁心春帶來，春又來何處？屈指數花期，轉眼花歸去。也擬花前學惜春，春去花無據！

侯承恩

搗練子

情脈脈，思悠悠，花自紛飛水自流。青鳥不來春又

盡，含情無那倚妝樓。

承恩字孝儀，清嘉定人，有益山詞鈔一卷。

喻 撫

搗練子（春日偶占）

香欲冷，雨初殘，春事無多怕繞闌。侍女不知愁絕處，却持花片向人看。

撫字惟綺，清吉水人，侯鼎臣妻。

王夢蘭

點絳脣（送春）

滿地榆錢，笑伊難買春光住。落花飛絮，脈脈添愁

緒。春去春來，試問歸何處？垂楊樹，幾番煙雨，
綠遍江南路。

陳 契

菩薩蠻

今生浪擬來生約，從今悔却從前錯。腰帶細如絲，
思君君不知！五更風又雨，兩地儂和汝。著意待新
歡，莫如儂一般！

契字無垢，清通州人。適孫安石。以契無子不相得。安石乃携
婢異居，契歸母家。此詞係贈安石者。後落髮奉佛，有繡佛齋

集。

吳藻

如夢令

燕子未隨春去，飛到繡簾深處。軟語話多時，莫是要和儂住？延佇，延佇，含笑回牠：『不許』！

藻字蘋香，清仁和人，黃某妻。有花廉詞。

連理枝

不怕花枝惱，不怕花枝笑，只怪春風，年年此日，又吹愁到。正下帷跌坐沒多時，早蜂喧蝶鬧。天也何曾老？月也何曾好？眼底眉頭，無情有恨，問誰知道？算生來並未負清才，豈聰明誤了？

錢斐仲

相見歡

聽鶯聽雁聽蛩，聽征鴻；聽到落花時節，雨兼風。
魂夢亂，春已半，未相逢。可是人生長在——別離
中？

斐仲字餐霞，號雨花女史，清人。戚士元女。善繪畫，著有雨

花盦詩餘。

屏鳳輝

水晶簾

春雨濛濛草色齊。繡簾垂，暮雲低，愁聽林中時有

一鶯啼。無奈落花留不住，亂紅飛過小橋西。

鳳輝字梧清，清平湖人。胡以恒妻。著有古月樓詩詞。

項 級

搗練子（送春）

花帶淚，柳含顰，風雨無情只送春。一片杜鵑啼不住，傷心多少倚闌人！

紱字祖香，清錢塘人

許宜瑛

柳梢青（寄外）

日殘春暮，年年拋恨，在花間住。一陣東風：梨花

如雪，桃花如雨。教人沒箇商量，容易把春光放
去。只恐來時，殷勤問我：『春歸何處』？

宜瑛清江州人，有問花樓詩餘。

趙文素

長相思（贈和州吳采臣）

花有情，月有情，花月有情兩地分。斷腸直到今！
聽君行，怕君行，來問君家果否行？傳聞未必真！

文素清長安妓。

關瑛

生查子

儂家江上頭，潮到門前住。一日兩三回，不肯江南去。江南有暮潮，未識潮生處。還去問梅花，他是江南樹。

瑛字秋芙，清錢塘人，蔣坦妻。自號妙妙道人，有夢影樓詞。

吳湘

菩薩蠻

誰家玉笛聲嗚咽？小亭夜月增淒切。月又不分明，教人怎麼聽？更深人已靜，悄有燈和影。燈燼欲拋奴，誰憐影也無！

湘字若邪，清江都人。范峴峯的妾。

堵 霞

十六字令（春望）

愁！幾片花飛過小樓。春歸否？尚在柳梢頭。

霞字岩如，號蓉湖女士，清無錫人。吳元音妻。

顧 媚

花深深（閨怨）

花飄零，簾前暮雨風聲聲。風聲聲，不知儂恨，強要儂聽。粧台燭坐傷離情，愁容夜夜羞銀燈。羞銀燈，腰肢瘦損，影也伶仃。

媚字眉生，號橫波，清上元人。

龔鼎孳的妾。有《柳花閣集》。

周瓊

昭君怨

一片青銅如月，照出妾顏如雪。雪月兩堪誇，勝如花。
背地檀郎情顧，恰似鴛鴦兩個。含笑倚郎肩：
月中仙。

蕭淑蘭

菩薩蠻（離思）

有情潮落西陵浦、無情人向西陵去。去也不教知，
怕人留戀伊。憶了千千萬，恨了千千萬！畢竟憶時
多，恨時無奈何！

陸幽光

如夢令

幾欲把愁推去，却被雙眉鎖住。細軟語情郎：『何事千愁萬緒』？無味，無味，牽惹愁腸如許！

幽光字孟珠，清吳縣人。

顧春

如夢令（送春）

昨日送春歸了，枝上殘紅漸少。簾外綠陰多，滿地落花誰掃？休掃，休掃，一任東風吹老。

春字子春，號太清，有東海餘歌。

葉靜宜

采桑子

啼鵝喚了春歸去，風也淒淒，雨也淒淒，一任殘花落又飛。韶華在眼輕消遣，鶯也依依，燕也依依，幾度留春春竟歸！

靜宜字峭然，清仁和人。著有蘊香齋詞。

馮蘭因

酷相思

爲問儂愁愁有幾？道紅水深猶未。就剪斷蓮絲割綠蕙，心上也難拋棄，眉上也難廻避。相思看得何輕

易？受盡了辛酸味。待驗得痴情真與僞：衾上也千行淚，衣上也千行淚！

蘭因字玉芬，清南匯人。著有鮫珠詞。

宗婉

高陽台（題小青瘦影自臨春水照圖）

一種愁容，十分病態，可曾真個痴心！强整新妝，春風獨自沉吟。無情有憾誰人見？只一池清水分明，冷清清；庭院深深，楊柳陰陰。天荒地老尋常事；算人間，只有此憾難平！薄命紅顏，枉教占盡才名。傷心我亦工愁者，向畫中訂箇知音：願從今卿

自憐儂，儂自憐卿。

宗婉字婉生，清常熟人。工于吟詠，著有夢湘樓詩詞稿及梓餘草桐葉吟詞。此詞係題詠小青者。小青亦清人，初爲杭人馮生姬，以同姓故，以字稱。善音律，能詩，其「願爲一滴楊枝水，灑作人間並蒂蓮」，「嶺上梅花三百樹，一時應變杜鵑花」之句，哀豔悽惻，令人低徊。宗婉之高陽台完全根據小青的一首七絕而作，原詩云：「新妝竟與畫圖爭，知在昭陽第幾名？」瘦影自臨秋水照，卿須憐我我憐卿，」其風致可想。後爲大婦所不容，置之孤山別業。某戚諷以別嫁，不從，憂鬱而死。年僅十八。今西湖孤山，有馮小青墓。

